
Die Darsteller

Liyou Abere	...	Jamie
Kevin Alves	...	Javi
Aaron Ashmore	...	Duncan Locke
Niqa Bailey	...	Mother
Jesse Camacho	...	Doug Brazelle
Tanya Clarke	...	Carole Hawkins
Asia-Milan Geness	...	Poppy
Griffin Gluck	...	Gabe
Brendan Hines	...	Josh Bennett
Connor Jessup	...	Tyler Locke
Emilia Jones	...	Kinsey Locke
Hallea Jones	...	Eden Hawkins
Indigo Jones	...	Pre-teen girl
Petrice Jones	...	Scot Cavendish
Genevieve Kang	...	Jackie Veda
Jackson Robert Scott	...	Bode Locke
Darby Stanchfield	...	Nina Locke
Kolton Stewart	...	Brinker Martin
Joy Tanner	...	Erin Voss

Es ist komisch, dass es bei deinem Dad

266

00:18:28 --> 00:18:31
und Erin und Ellie funktioniert hat,

267

00:18:31 --> 00:18:33
aber nicht bei Duncan?

268

00:18:38 --> 00:18:39
Das ist schon möglich.

269

00:18:40 --> 00:18:42
Wir sind keine Experten.

270

00:18:48 --> 00:18:52
Was, wenn es ihm nicht besser geht?
Kannst du noch etwas probieren?

271

00:18:52 --> 00:18:55
Keine Ahnung!
Können wir über etwas anderes reden?

272

00:18:59 --> 00:19:01
Kinsey, das ist schwierig.

273

00:19:01 --> 00:19:03
Ok, es ist eine Familiensache.

274

00:19:05 --> 00:19:07
Aber ich werde immer für dich da sein.

275

00:19:09 --> 00:19:10
Ich hoffe, dass du das weißt.

276

00:19:13 --> 00:19:14
Danke.

277

00:19:17 --> 00:19:19
Oh, schaut, Leute. Gesichtsmalen.

278

00:19:19 --> 00:19:21

-Ja!

-Ich muss arbeiten.

279

00:19:21 --> 00:19:25

-Bis später?

-Warum bleibe ich nicht? Und helfe dir.

280

00:19:38 --> 00:19:41

Erinnerst du dich an Bath?

281

00:19:42 --> 00:19:43

Ja.

282

00:19:45 --> 00:19:47

Ich meine, Teile davon.

283

00:19:47 --> 00:19:52

Was, wenn ich dir sage,
dass du jede Minute zurückbekommst?

284

00:19:54 --> 00:19:56

Ok, klar.

285

00:19:56 --> 00:19:57

Das wäre schön.

286

00:20:16 --> 00:20:18

Wie machen sie das?

287

00:20:28 --> 00:20:31

In ein paar Sekunden
wirst du das alles vergessen.

288

00:20:31 --> 00:20:32

Warum sollte ich?

289

00:20:34 --> 00:20:35

Weil es Magie ist.

290

00:20:36 --> 00:20:41

Weil du zu alt bist, um dich zu erinnern.
Aber ich kann das ändern.

291

00:20:43 --> 00:20:45
Dieser Schlüssel, dieser...

292

00:20:46 --> 00:20:48
Damit vergisst du es nicht.

293

00:20:51 --> 00:20:52
Was?

294

00:20:53 --> 00:20:54
Wir erleben es gemeinsam.

295

00:20:55 --> 00:20:57
Erlaube mir nur, ihn zu benutzen.

296

00:21:01 --> 00:21:04
Ist die Magie immer so schön?

297

00:21:07 --> 00:21:08
Es ist möglich.

298

00:21:10 --> 00:21:12
Man kann ihn auch...

299

00:21:14 --> 00:21:16
...für schreckliche Dinge benutzen.

300

00:21:16 --> 00:21:18
Also, wenn ich das tue...

301

00:21:21 --> 00:21:23
...würde ich es nie vergessen?

302

00:21:26 --> 00:21:28
Das Schöne und das Schreckliche?

303

00:21:38 --> 00:21:39
Dann will ich nicht.

304

00:21:42 --> 00:21:43
Jackie...

305
00:21:46 --> 00:21:50
Es gibt so viel,
das wir nicht kontrollieren können.

306
00:21:50 --> 00:21:54
Es gibt so vieles, das sich ändert,
aber damit müssen wir es nicht.

307
00:21:54 --> 00:21:57
Aber die Leute sollen sich ändern.

308
00:21:59 --> 00:22:01
Und das fühlt sich falsch an...

309
00:22:01 --> 00:22:03
-Ok, bitte vertrau mir.
-Nein!

310
00:22:12 --> 00:22:13
Was sind...

311
00:22:14 --> 00:22:16
...das für kleine Feuer?

312
00:22:21 --> 00:22:23
Waren die Teil des Winterfestes?

313
00:22:27 --> 00:22:28
Ja.

314
00:22:29 --> 00:22:31
Ja, bestimmt.

315
00:22:33 --> 00:22:39
Das ist unser letztes,
also sollten wir das Beste daraus machen.

316
00:23:56 --> 00:23:58
Hey, kommt alle her!

317
00:23:58 --> 00:24:01
Mom sagte, Karnevalsspiele seien getürkt,

318
00:24:01 --> 00:24:04
meine Leistung muss also
besonders beeindruckend gewesen sein.

319
00:24:05 --> 00:24:06
Du warst toll.

320
00:24:06 --> 00:24:08
Gehen wir ins Labyrinth?

321
00:24:09 --> 00:24:12
Oh, geh du nur. Ich bleibe hier.

322
00:24:13 --> 00:24:15
Ok, was ist los?

323
00:24:16 --> 00:24:17
Was?

324
00:24:17 --> 00:24:21
Du verhältst dich heute so seltsam.
Was ist los?

325
00:24:22 --> 00:24:24
Bode, du kannst mir vertrauen.

326
00:24:24 --> 00:24:25
Ich weiß.

327
00:24:26 --> 00:24:29
Ich werde klaustrophobisch,
wenn ich ins Labyrinth gehe.

328
00:24:30 --> 00:24:31
Das ist alles.

329
00:24:35 --> 00:24:36

Hey!

330

00:24:36 --> 00:24:40
Du kannst mir sagen, was los ist,
oder ins Labyrinth gehen.

331

00:24:40 --> 00:24:43
-Was meinst du also?
-Jamie, mein Handy ist da drin.

332

00:24:43 --> 00:24:44
Hey!

333

00:24:44 --> 00:24:46
Hey, Jamie!

334

00:24:49 --> 00:24:51
Hey! Vier Tickets, bitte.

335

00:24:52 --> 00:24:54
Was? Komm schon.

336

00:24:54 --> 00:24:57
Ok. Ich habe nur zwei Tickets.

337

00:24:57 --> 00:24:59
Tut mir leid, aber ich hab nur einen Job,

338

00:24:59 --> 00:25:03
ich soll verhindern,
dass Schmarotzer wie du reingehen!

339

00:25:03 --> 00:25:05
Geh weiter. Na los.

340

00:25:07 --> 00:25:08
Mom!

341

00:25:08 --> 00:25:11
Ich brauche zwei Tickets fürs Labyrinth.

342

00:25:11 --> 00:25:13
Ok. Oh, langsam.

343
00:25:14 --> 00:25:15
Ich habe ein paar.

344
00:25:16 --> 00:25:17
Danke!

345
00:25:18 --> 00:25:21
Oh, Spaß zu haben
ist eine ernste Angelegenheit.

346
00:25:21 --> 00:25:22
Ja.

347
00:25:23 --> 00:25:27
Ich nehme an, das ist kein Deal Breaker,

348
00:25:28 --> 00:25:30
sonst hättest du was gesagt, oder?

349
00:25:30 --> 00:25:33
Ist es komisch, dass ich es irgendwie mag?

350
00:25:34 --> 00:25:35
Nein!

351
00:25:35 --> 00:25:37
Nein, gar nicht. Es ist...

352
00:25:39 --> 00:25:40
Gut.

353
00:25:42 --> 00:25:45
ICH WEISS, WER VON DIR GESTOHLLEN HAT

354
00:25:49 --> 00:25:50
Ist alles ok?

355
00:25:52 --> 00:25:53

Ja.

356

00:25:53 --> 00:25:55

Ja, alles ist gut.

357

00:25:55 --> 00:26:00

Also, meine Kinder könnten
Bode und Jamie im Auge behalten,

358

00:26:00 --> 00:26:03

wenn du was essen gehen willst?

359

00:26:03 --> 00:26:08

Ich würde gerne,
aber ich habe heute Schlafsaal-Dienst.

360

00:26:08 --> 00:26:11

-Also...

-Oh, ich könnte Essen mitbringen.

361

00:26:11 --> 00:26:16

Ich habe auch einen Stapel Papiere,
so hoch wie meine Decke,

362

00:26:16 --> 00:26:19

die ich benoten muss,
aber wir sehen uns morgen?

363

00:26:19 --> 00:26:20

Klar!

364

00:26:21 --> 00:26:23

Ich... Bis morgen!

365

00:26:43 --> 00:26:48

Lieber Duncan, tut mir leid wegen des
Ketten-Schlüssels, aber ich brauchte ihn.

366

00:26:48 --> 00:26:51

Ich bin der letzte Hüter der Schlüssel.

367

00:26:51 --> 00:26:55

Wir haben alles angefangen,
also muss ich es beenden.

368

00:26:56 --> 00:26:58

Ich werde Dodge für immer loswerden.

369

00:27:10 --> 00:27:11

Eden!

370

00:27:15 --> 00:27:16

Ich habe dich gesucht.

371

00:27:17 --> 00:27:18

Am Gin-Stand?

372

00:27:18 --> 00:27:21

Mit Ausweis wärst du auch da.

373

00:27:21 --> 00:27:22

Das stimmt wohl.

374

00:27:26 --> 00:27:27

Also, Eden,

375

00:27:28 --> 00:27:32

gibt es Lehrer, die ich treffen soll
oder mit denen ich reden muss?

376

00:27:32 --> 00:27:33

Schon ok.

377

00:27:34 --> 00:27:38

Ich habe was zu tun,
muss Leute treffen, also...

378

00:27:39 --> 00:27:42

Du bist bereit, mich loszuwerden.
Ich verstehe.

379

00:27:43 --> 00:27:45

Aber bevor ich gehe, gibt es...

380

00:27:47 --> 00:27:50

Ich muss mit dir über etwas reden.

381

00:27:51 --> 00:27:54

Dein Vater ist nicht
auf einem Golfturnier.

382

00:27:54 --> 00:27:55

Die Wahrheit ist...

383

00:27:57 --> 00:27:58

...er hat eine Affäre.

384

00:28:00 --> 00:28:03

Ich fand es vor ein paar Monaten heraus.

385

00:28:05 --> 00:28:06

Ich konnte nichts sagen.

386

00:28:06 --> 00:28:07

Bringe ihn um.

387

00:28:10 --> 00:28:12

-Eden.

-Nein, im Ernst.

388

00:28:12 --> 00:28:14

Du arbeitest lange an deiner Vorhand.

389

00:28:14 --> 00:28:17

Zeit, es zu nutzen.

Lade ihn zum Kaffee ein,

390

00:28:17 --> 00:28:19

und haue ihn mit dem Schläger,

391

00:28:20 --> 00:28:22

bis er blutend auf dem Boden liegt.

392

00:28:22 --> 00:28:24

Es fühlt sich so gut an.

393

00:28:24 --> 00:28:25

Das verspreche ich.

394

00:28:27 --> 00:28:28

Danke, Eden.

395

00:28:30 --> 00:28:31

Dass du für mich da bist.

396

00:28:50 --> 00:28:54

Hey, willst du abhängen?
Wenn das alles vorbei ist?

397

00:28:54 --> 00:28:56

Ich sehe zu Hause nach.

398

00:28:56 --> 00:28:58

Könntest du das Ombré machen?

399

00:29:00 --> 00:29:03

DEINE FREUNDIN HAT GELOGEN.
DUNCAN GEHT ES GUT UND ER IST HIER.

400

00:29:07 --> 00:29:08

Ja, klar. Total!

401

00:29:09 --> 00:29:11

Lass mich ein paar Blautöne mischen.

402

00:29:19 --> 00:29:21

Du bist sehr still.

403

00:29:22 --> 00:29:23

Alles ok?

404

00:29:24 --> 00:29:25

Ja. Alles gut.

405

00:29:28 --> 00:29:30

Können wir reden?

406
00:29:33 --> 00:29:34
Ja.

407
00:29:38 --> 00:29:39
Gabe ist abgehauen.

408
00:29:40 --> 00:29:43
Ich drehte mich weg
und dann war er verschwunden.

409
00:29:43 --> 00:29:44
Ging er spazieren?

410
00:29:44 --> 00:29:48
Er war ständig hier,
und geht dann plötzlich wortlos?

411
00:29:51 --> 00:29:53
Vielleicht sagte ich was Falsches.

412
00:29:54 --> 00:29:55
Mir fällt nichts ein.

413
00:29:56 --> 00:29:58
Hier ist Bode! Hinterlasse eine Nachricht.

414
00:30:00 --> 00:30:01
Bode geht nicht ran.

415
00:30:02 --> 00:30:03
Ich sehe ihn nicht.

416
00:30:05 --> 00:30:08
Er ist auf der Südseite des Campus
beim Baseballfeld.

417
00:30:09 --> 00:30:11
Da ist das Labyrinth.

418
00:30:14 --> 00:30:17

Jack, wir suchen Bode im Labyrinth.

419

00:30:17 --> 00:30:18

Ok. Klar.

420

00:30:24 --> 00:30:25

Bode!

421

00:30:27 --> 00:30:28

Bode!

422

00:30:30 --> 00:30:31

Bode!

423

00:30:33 --> 00:30:35

Jackie? Hey, hast du Erin gesehen?

424

00:30:36 --> 00:30:37

Nein.

425

00:30:37 --> 00:30:41

Vielleicht war ich schneller.

Was ist mit den Kindern? Sind sie hier?

426

00:30:41 --> 00:30:43

Tyler und Kinsey suchen Bode im Labyrinth.

427

00:30:43 --> 00:30:45

Labyrinth. Ok.

428

00:30:48 --> 00:30:51

Eine Tasse Suppe, bitte?

429

00:30:51 --> 00:30:53

Und die größere. Die Schüssel mit Suppe.

430

00:30:55 --> 00:30:56

Ich sagte es ja.

431

00:30:56 --> 00:30:58

-Kein Problem.

-Toll.

432

00:31:05 --> 00:31:08
Ja, Leute, da steht vier.

433

00:31:08 --> 00:31:10
-Was ist los mit dir?
-Hey! Alter!

434

00:31:11 --> 00:31:12
Doug!

435

00:31:13 --> 00:31:15
Ok, aber nur du.

436

00:31:17 --> 00:31:19
Tut mir leid. Vier Karten, bitte.

437

00:31:21 --> 00:31:23
-Meinst du das ernst?
-Sehr.

438

00:31:27 --> 00:31:29
Oh mein Gott!

439

00:31:30 --> 00:31:31
Das ist nicht nett.

440

00:31:37 --> 00:31:40
LABYRINTH AUSGANG

441

00:31:42 --> 00:31:45
So weit kam Duncan nicht.

442

00:31:49 --> 00:31:51
Wir sollten uns trennen, um mehr zu sehen.

443

00:31:52 --> 00:31:53
Ok.

444

00:32:02 --> 00:32:03

Bode!

445

00:32:07 --> 00:32:08

Bode, wo bist du?

446

00:32:09 --> 00:32:10

Jamie!

447

00:32:12 --> 00:32:13

Jamie!

448

00:32:32 --> 00:32:34

Bode, wo bist du?

449

00:32:34 --> 00:32:36

-Bode!

-Bode!

450

00:33:04 --> 00:33:05

Jamie!

451

00:33:06 --> 00:33:07

Jamie!

452

00:33:11 --> 00:33:14

Ich sagte, wir sollten nicht rein.
Jetzt sind wir verloren!

453

00:33:14 --> 00:33:16

Vielen Dank, Jamie.

454

00:33:20 --> 00:33:22

Du kriegst echt Ärger!

455

00:33:23 --> 00:33:25

Warum gehst du nicht ans Handy?

456

00:33:25 --> 00:33:27

Tut mir leid. Ich hörte es nicht.

457

00:33:27 --> 00:33:28

Was ist los?

458

00:33:28 --> 00:33:31

-Wir müssen hier raus. Sofort.

-Kommt schon.

459

00:33:41 --> 00:33:42

Gabe!

460

00:33:43 --> 00:33:45

Oh! Hi, Erin.

461

00:33:46 --> 00:33:48

Kinsey sagte nicht, dass du kommst.

462

00:33:55 --> 00:33:57

Du hast alle getäuscht,

463

00:33:58 --> 00:33:59

aber ich sehe dich.

464

00:34:04 --> 00:34:06

Zeit, dass du gehst.

465

00:34:09 --> 00:34:10

Zurück ins Brunnenhaus!

466

00:34:12 --> 00:34:13

Zurück, wo du herkommst!

467

00:34:23 --> 00:34:24

Gern geschehen.

468

00:34:31 --> 00:34:35

-Oh Gott, geht es euch gut?

-Was machst du hier?

469

00:34:35 --> 00:34:37

Es nicht sicher. Gabe könnte dich sehen.

470

00:34:37 --> 00:34:38

Erin schlich raus.

471

00:34:38 --> 00:34:41
Sie jagt Dodge allein.
Wir müssen sie finden.

472

00:34:41 --> 00:34:42
Hier entlang.

473

00:34:50 --> 00:34:51
Oh, Vossie.

474

00:34:55 --> 00:34:57
Lucas, ich weiß, dass du da drin bist.

475

00:34:57 --> 00:34:59
Stumm mochte ich dich lieber.

476

00:35:00 --> 00:35:02
Ich weiß, du hörst mich,

477

00:35:03 --> 00:35:05
und weißt, wer du warst.

478

00:35:08 --> 00:35:09
Lucas.

479

00:35:14 --> 00:35:16
Erin!

480

00:35:18 --> 00:35:19
Erin?

481

00:35:46 --> 00:35:47
Wiedersehen, Erin.

482

00:35:50 --> 00:35:52
Gehen wir. Komm.

483

00:36:49 --> 00:36:51
Sie wartete so lange, bis sie frei war.

484

00:36:54 --> 00:36:56

Ich sagte, es sei nicht ihr Kampf.

485

00:36:58 --> 00:36:59

Warum hat sie es getan?

486

00:37:02 --> 00:37:03

Sie war der einzige Hüter.

487

00:37:08 --> 00:37:09

Es liegt jetzt an uns.

488

00:37:12 --> 00:37:13

Das muss aufhören.

489

00:37:15 --> 00:37:16

Ist es nicht offensichtlich?

490

00:37:17 --> 00:37:20

Wenn Erin es wusste, wissen sie es auch.

491

00:37:20 --> 00:37:24

Hätte Kinsey dann mir gegenüber
Schmetterlinge gemalt?

492

00:37:24 --> 00:37:27

Dann erkläre Duncan.

493

00:37:27 --> 00:37:29

Er benutzte den Überall-Schlüssel.

494

00:37:30 --> 00:37:31

Er erinnert sich an Magie.

495

00:37:33 --> 00:37:35

Du wurdest reingelegt.

496

00:37:39 --> 00:37:40

Wiederholst du das?

497

00:37:41 --> 00:37:42

Nein.

498

00:37:44 --> 00:37:46

Du musst aufhören, dich zu täuschen.

499

00:37:47 --> 00:37:49

Kinsey würde mich nicht anlügen.

500

00:37:57 --> 00:37:59

Hey, Kinsey, was ist?

501

00:37:59 --> 00:38:01

Hey! Ich hab dich leider
beim Winterfest verloren.

502

00:38:02 --> 00:38:04

Ja, schade.

503

00:38:04 --> 00:38:05

Ich musste nach Hause, weil...

504

00:38:06 --> 00:38:08

Gabe, die besten Neuigkeiten.

505

00:38:08 --> 00:38:09

Was ist los?

506

00:38:10 --> 00:38:14

Der Erinnerungsschlüssel
hat endlich funktioniert.

507

00:38:16 --> 00:38:17

Duncan ist repariert.

508

00:38:18 --> 00:38:21

Wow, also hat alles plötzlich geklickt?

509

00:38:22 --> 00:38:24

Es kam in Schüben zurück.

510

00:38:25 --> 00:38:27
Aber ja. Er erinnert sich an alles.

511

00:38:28 --> 00:38:30
Kinsey, das ist super.

512

00:38:31 --> 00:38:33
Ich würde es gerne sehen.

513

00:38:42 --> 00:38:43
Komm morgen vorbei.

514

00:39:01 --> 00:39:03
NACH DEM IDW GRAPHIC NOVEL VON
JOE HILL UND GABRIEL RODRIGUEZ

LOCKE & KEY



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.